



1/144 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A04177A

# Boeing 727™

**GB** The Boeing 727 is a mid size three engined airliner with a T-tail. Entering service on the first of February 1964 the 727 has continued to serve the air liner industry right through to the present day. By employing a rear mounted arrangement for its engines the 727 was able to have a quieter cabin, something its passengers greatly appreciated. Up until the advent of the 737 the 727 was

the world's most numerous airliner with 1,831 produced. Today the 727 continues to serve in some numbers in both its standard form and as the stretched 727-200. Employed on local short haul routes the 727 proved and continues to prove itself as a reliable and popular airliner.

Speed: 635 mph; Wingspan: 32.92 m; Length: 46.69 m.

**FR** Le Boeing 727 est un avion de ligne moyen courrier et triréacteur doté d'un empennage en T. Mis en service le premier février 1964, le 727 est de nos jours toujours utilisé par des compagnies aériennes. Grâce à l'aménagement de ses moteurs situés à l'arrière, le 727 disposait d'une cabine plus silencieuse, très appréciée par ses passagers. Jusqu'à l'introduction du Boeing 737, le 727 était l'avion le plus vendu au monde : 1.831 exemplaires

livrés. Aujourd'hui, de nombreux 727 sont toujours en service, dans la version de base ainsi qu'en tant que le 727-200 allongé. Employé pour les liaisons locales court-courrier, le 727 s'avère depuis longtemps être un avion de ligne fiable et populaire.

Vitesse : 1.022 km/h ; Envergure : 32,92 m ; Longueur : 46,69 m.

**DE** Die Boeing 727 ist ein mittelgroßes, dreimotoriges Flugzeug mit einem T-Leitwerk. Die am 1. Februar 1964 in Dienst gestellte 727 ist bis heute in der Luftfahrt im Einsatz. Aufgrund der hinten montierten Triebwerke besitzt die 727 eine leisere Kabine, eine Tatsache, die Passagiere sehr zu schätzen wissen. Vor der 737 war die 727 das zahlenmäßig größte Flugzeug der Welt, von

dem 1.831 produziert wurden. Noch heute fliegen viele 727 – sowohl in ihrer Standardform als auch in der gestreckten Ausführung 727-200. Die im Kurzstreckenverkehr fliegende 727 war und ist ein zuverlässiges und beliebtes Flugzeug.

Geschwindigkeit: 1022 km/h; Spannweite: 32,92 m; Länge: 46,69 m.

**ES** El Boeing 727 es un avión comercial con tres motores y tamaño medio con cola en forma de T. Desde su entrada en servicio el 1 de febrero de 1964, el 727 aún sigue en servicio en distintas líneas aéreas. Los motores instalados en la parte trasera permitieron a los usuarios del 727 disfrutar de una cabina más silenciosa, lo que lo hizo muy apreciado por los pasajeros. Hasta la aparición del 737, el 727 fue el avión comercial de mayor producción

del mundo, con 1.831 unidades. En la actualidad, el 727 sigue utilizándose tanto en su formato estándar como en la versión alargada 727-200. Realiza rutas locales de poca distancia y sigue demostrando ser un aparato de gran fiabilidad y popularidad.

Velocidad: 1.022 km/h; Envergadura: 32,92 m; Longitud: 46,69 m.

**SE** Boeing 727 är ett mellanstort tremotorigt passagerarplan med T-format stjärtfena. 727, som inledde sin aktiva tjänst den 1 februari 1964, används än idag av flygindustrin. Tack vare en bakre motormontering lyckades man åstadkomma en tystare flygkabin för 727, något som uppskattades mycket av passagerare. Fram till lanseringen av 737 innehade 727

rekordet för antalet producerade flygplan (1 831). 727 används fortfarande både i sin standardutformning och den förlängda versionen 727-200. I sin roll som passagerarplan över kortare rutter utmärker sig 727 fortfarande som ett tillförlitligt och populärt flygplan.

Hastighet: 1 022 km/h; spännvidd: 32,92 m; längd: 46,69 m.

**FOR BEST RESULTS:** Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

**PLEASE NOTE:** Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



Boeing 727™

Produced under license.

Boeing and Boeing 727 are trademarks of The Boeing Company.



# Assembly Instructions

**GB** Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

**FR** Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

**DE** Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

**ES** Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

**IT** Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

**DK** Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overførsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dykke dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

**NL** Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

**SE** Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekallerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.













**FI** Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

**PT** Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

**PL** Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernalnych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

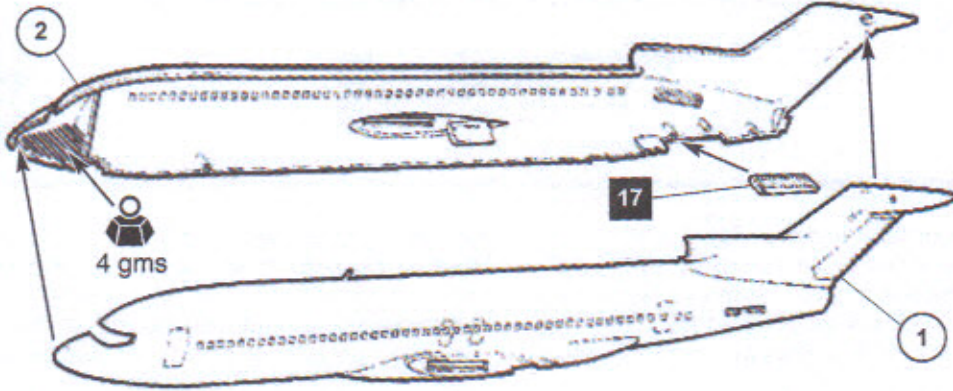
**EL** Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

## ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

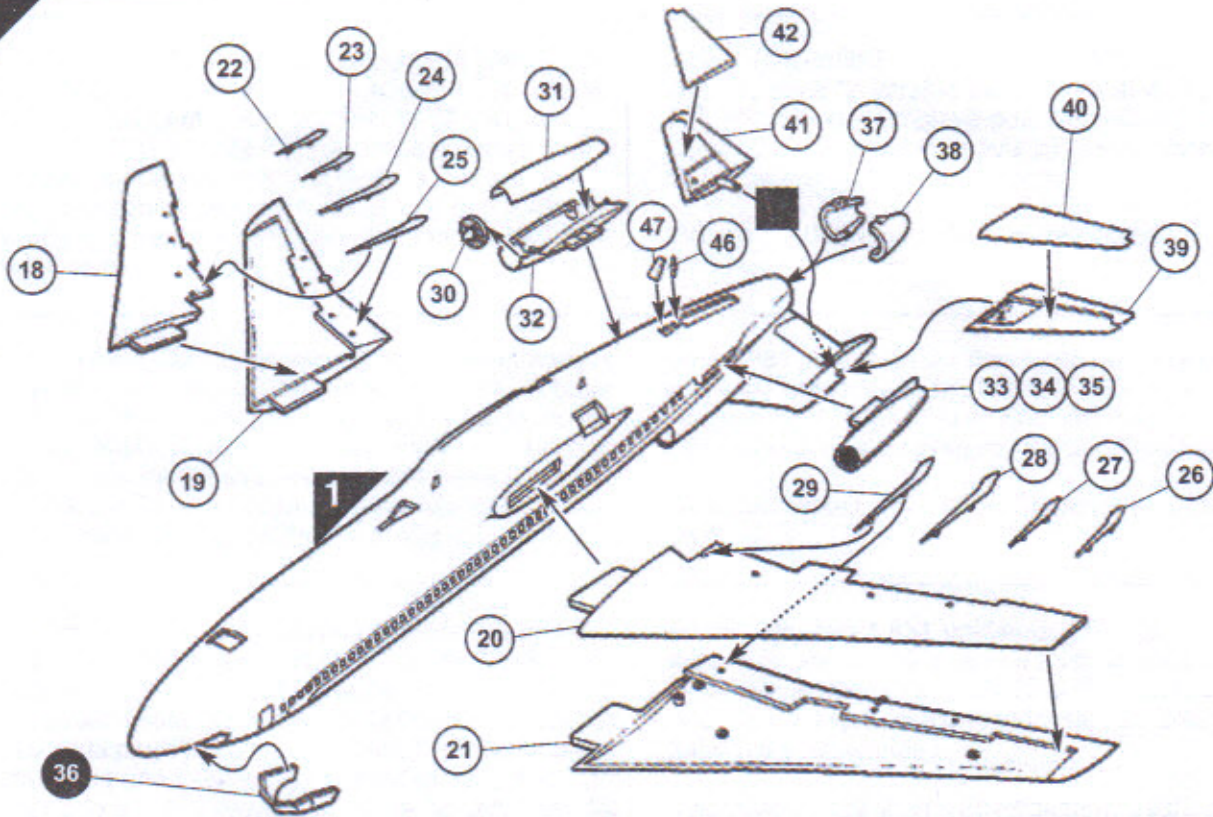
<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montieringsfasen Fase di montaggio Montagelasse Fase de montagem Montieringsfasen Kokoonasuvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Pegar Lima Incollare Lijmen Colar Klæbes Limmas Kleiv Συγκολλήστε</p>	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limeira Non incollare Niet lijmen Nào colar Skal ikke klæbes Äb limpas Nie kleiv Μη συγκολλήσετε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrico Symmetrisk monterig Montaggio simmetrico Symmetrische montage Montagem simétrica Symmetrisk samling Symmetrischen assemblieren Montaż symetryczny Συμμετρική Συναρμολόγηση</p> 	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert So incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(er) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Pegats) alternatíva(s) fornicada(s) Alternativ(a) del(e) medfølger Valitkohtoiset osat paikkauksessa Dostępne części zamiennie Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repèter la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De veching herhalen Repèter a operação Manavren gentagos Tosiá loimèrpidè Powtórzyc operację Επανάλαβε τη διαδικασία</p> 	
<p>Decals Décalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring</p> 	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pezza de cristal Kristallteil Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Krysstallstykke</p> 	<p>Weight Lester Blastsweren Lastre Balaasta Aplicare un peso Verzwaren Lastre Påfør vægt</p> 	<p>Remove by fling Enlever avec une tige Abbleien Eliminer con lima Ta bort genom att flis Ritruovare con la lima Verwijderen door afwerpen Remova lançando Fjern ved at flis væk</p> 	<p>Drill or pierce Perforer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor</p> 	<p>Cut Découper Schneiden Cortar Skär Taglare Snyden Cortar Skär</p> 	<p>Humbral paint number No peinture Humbral Humbral-Farbummer No de pintura Humbral Humbral färg nummer No vemlo Humbral Humbral venfunnummer No de pintura Humbral Humbral malingnummer</p> 



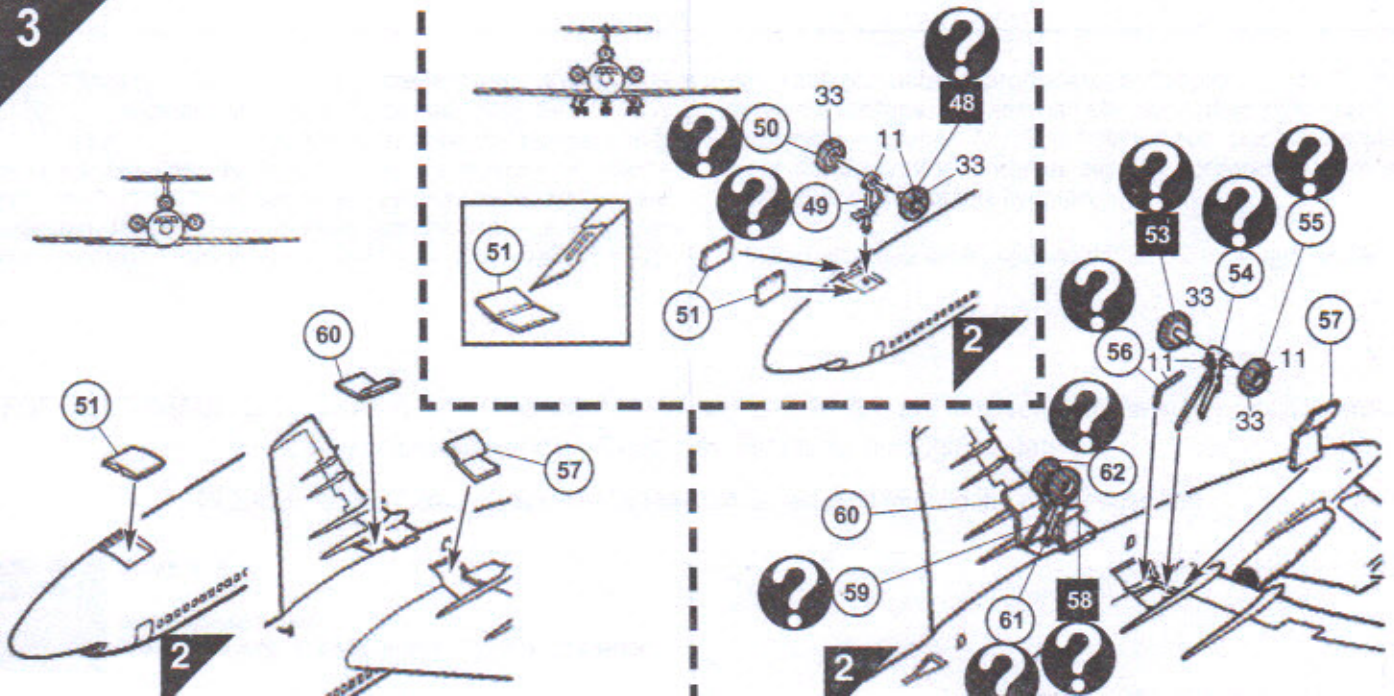
1



2

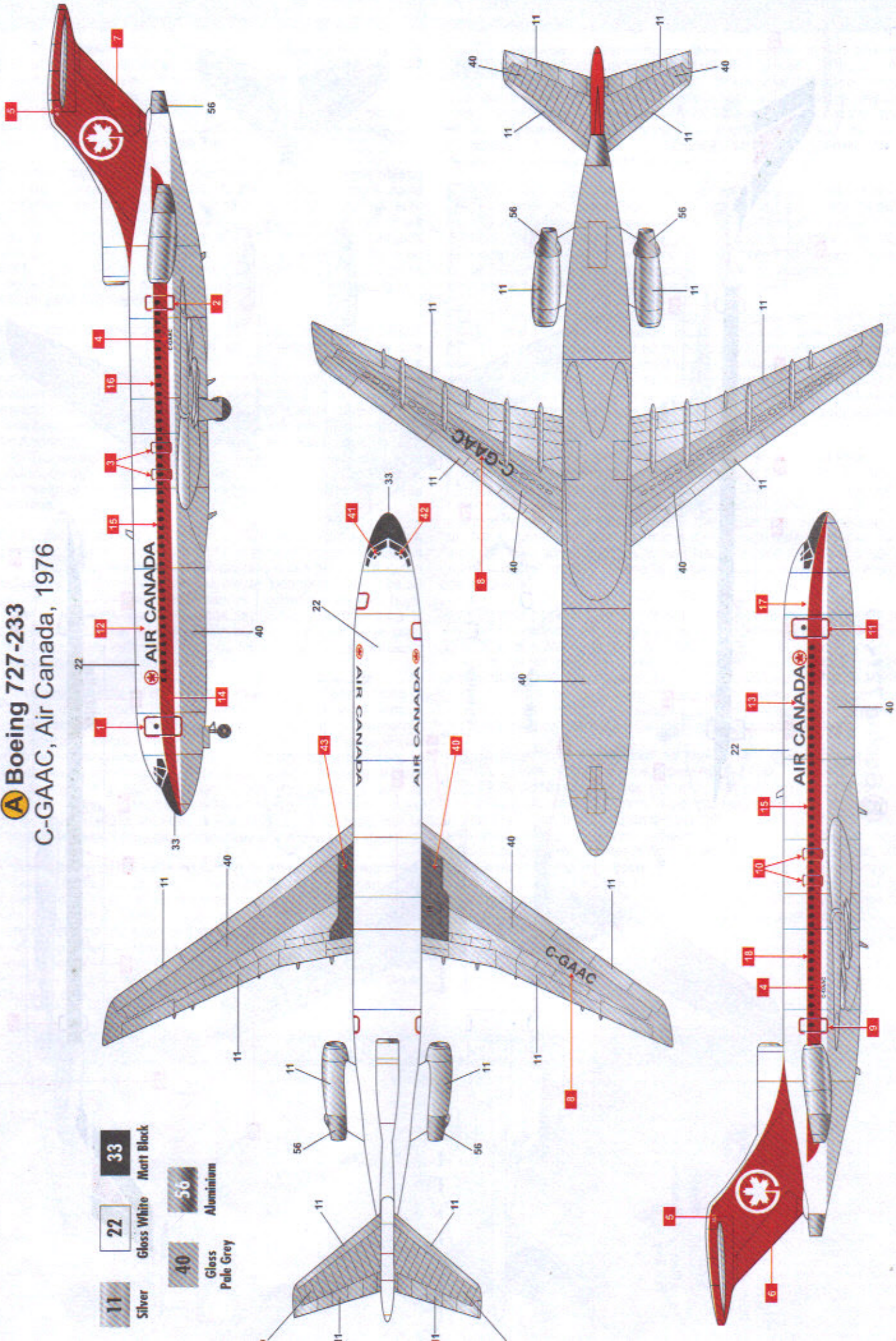


3





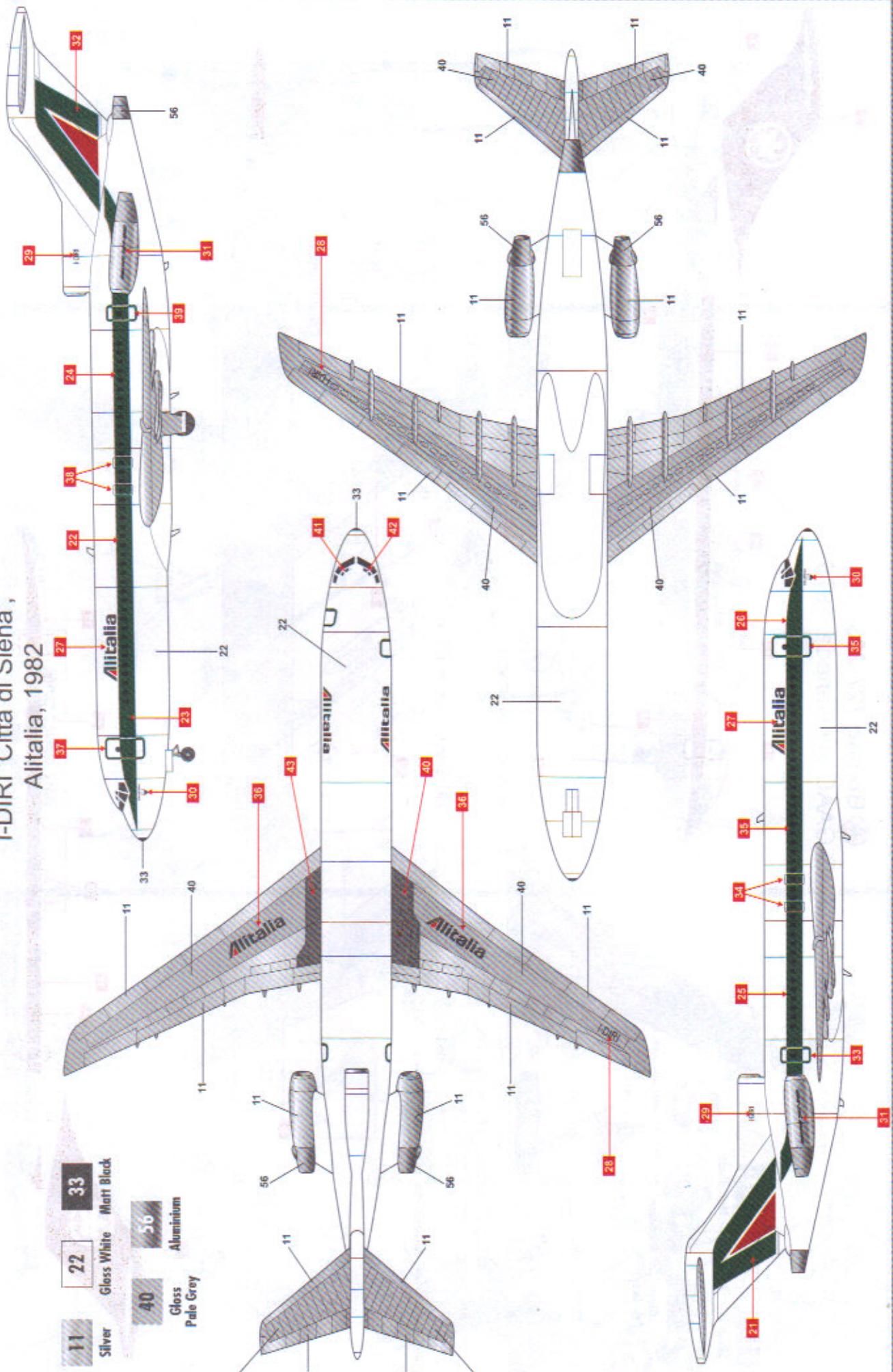
**A** Boeing 727-233  
C-GAAC, Air Canada, 1976



- 11** Silver
- 22** Gloss White
- 33** Matt Black
- 40** Glass Pale Grey
- 56** Aluminium



**B** Boeing 727-243  
I-DIRI 'Citta di Siena',  
Alitalia, 1982



- 11 Silver
- 22 Gloss White
- 33 Matt Black
- 40 Gloss Pale Grey
- 56 Aluminium